

## Guide de démarrage et de configuration de départ

# Série Y et in.xe



Séquence d'affichage au démarrage Configuration du disjoncteur Programmation du système de contrôle Tableau des fiches de démarrage rapide Option de programmation





### Table des matières

Mise sous tension et réglage des disjoncteurs
Programmer le système de contrôle
- Programmation du système de contrôle à l'aide du in.stik 5
- Programmation du système de contrôle à l'aide du clavier 6
- Fiche de démarrage rapide des systèmes de contrôle 6
Options de programmation sur le terrain des systèmes de contrôle
- Tableau des définitions 7
- Tableau 1 - in.yj, in.ye, in.yt et in.xe 7
- Tableau 2 - in.xe (anciennes versions seulement) 10
- Tableau 3 - in.xe (anciennes versions seulement) 11
Spécifications

#### **Avertissement**



#### AVERTISSEMENT:

Lisez les mises en garde suivantes avant d'installer ou de brancher votre appareil.

- \* POUR LES APPAREILS UTILISÉS DANS LES RÉSIDENCES AUTRES QU'UNIFAMILIALES, UN INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ CLAIREMENT IDENTIFIÉ DOIT ÊTRE PRÉVU LORS DE L'INSTALLATION DE L'APPAREIL. L'INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE AUX OCCUPANTS ET ÊTRE INSTALLÉ ADJACENT À L'APPAREIL (EN VUE), À AU MOINS 1,52 M (5 PIEDS) DE DISTANCE DE CE DERNIER.
- \* TOUT CÂBLE ENDOMMAGÉ DOIT ÊTRE REMPLACÉ. CE TRAVAIL DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.
- \* ASSUREZ-VOUS DE METTRE L'ÉQUIPEMENT HORS TENSION AVANT DE FAIRE L'ENTRETIEN OU DE MODIFIER LES RACCORDS DE CÂBLES.
- \* POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET/OU DE DOMMAGE PAR L'EAU AU SYSTÈME DE CONTRÔLE, TOUS LES PASSE-FILS INUTILISÉS DOIVENT ÊTRE OBTURÉS AVEC LES BOUCHONS FOURNIS.
- \* CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ À PROXIMITÉ DE MATIÈRES HAUTEMENT INFLAMMABLES.
- \* UNE BASSE TENSION OU UN CÂBLAGE INCORRECT PEUT ENDOMMAGER CE SYSTÈME DE CONTRÔLE. LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE LORS DU RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.
- \* CE SYSTÈME DE SPA NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'USAGER. CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ POUR TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION.
- \* TOUTES LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES EXCLUSIVEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ, EN CONFORMITÉ AVEC LE CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ ET TOUT AUTRE CODE DE L'ÉLECTRICITÉ PROVINCIAL, D'ÉTAT OU LOCAL EN VIGUEUR AU MOMENT DE L'INSTALLATION.
- \* CE PRODUIT DOIT ÊTRE MIS AU REBUT, SÉPARÉ DES AUTRES DÉCHETS, SELON LA LOI SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS EN VIGUEUR DANS VOTRE RÉGION.
- \* CET APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À L'USAGE PAR DES PERSONNES (Y COMPRIS DES ENFANTS) AYANT DES CAPA-CITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES, OU N'AYANT PAS L'EXPÉRIENCE OU LES CONNAISSAN-CES REQUISES, À MOINS QU'ELLES NE REÇOIVENT DES INSTRUCTIONS OU NE BÉNÉFICIENT D'UNE SUPERVISION ADÉQUATE(S) QUANT À L'USAGE DE L'APPAREIL, DE LA PART D'UNE PERSONNE EN CHARGE DE LEUR SÉCURITÉ.

\* LA SURVEILLANCE DES ENFANTS EST REQUISE, AFIN D'ÉVITER QU'ILS NE JOUENT AVEC L'APPAREIL.

- \* UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION DOIT ÊTRE INCORPORÉ AU CÂBLAGE PERMANENT DE L'APPAREIL, CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE EN VIGUEUR.
- \* MISE EN GARDE : AFIN D'ÉVITER LES RISQUES ASSOCIÉS À LA REMISE À L'ÉTAT INITIAL PAR INADVERTANCE DU COUPE-CIRCUIT THERMIQUE, CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE ALIMENTÉ PAR UN DISPOSITIF DE COMMUTATION EXTERNE, TEL QU'UNE MINUTERIE, OU BRANCHÉ À UN CIRCUIT FAISANT L'OBJET DE COUPURES ET DE REMISES SOUS TENSION FRÉQUENTES DE LA PART DU SERVICE PUBLIC D'ÉLECTRICITÉ.
- \* LES PIÈCES COMPORTANT DES COMPOSANTS SOUS TENSION, SAUF CEUX ALIMENTÉS À UNE TENSION SÉCURITAIRE NE DÉPASSANT PAS 12 V, DOIVENT ÊTRE HORS D'ACCÈS DES PERSONNES SE TROUVANT DANS LE BAIN OU LE SPA.
- \* LES PIÈCES COMPORTANT DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES, À L'EXCEPTION DES TÉLÉCOMMANDES, DOIVENT ÊTRE PLACÉES OU FIXÉES DE FAÇON À NE PAS POUVOIR TOMBER DANS LE BAIN OU LE SPA.
- \* LES PIÈCES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES DANS LA ZONE APPROPRIÉE ET DOIVENT ÊTRE POURVUES D'UNE LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE, CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE.
- \* LE DÉGAGEMENT ET LES DISTANCES MINIMALES ENTRE LES DIFFÉRENTS COMPOSANTS DE L'APPAREIL ET LES STRUCTURES ENVIRONNANTES NE SONT PAS SPÉCIFIÉS, MAIS DOIVENT ÊTRE SUFFISANTS POUR QUE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE AUTOUR DU SYSTÈME DE CONTRÔLE NE DÉPASSE PAS 60 °C.

Aeware<sup>MD</sup>, Gecko<sup>MD</sup>, et leurs logos respectifs sont des marques déposées du groupe Gecko Alliance. in.yj<sup>MC</sup>, in.keys<sup>MC</sup>, in.touch<sup>MC</sup>, in.k200<sup>MC</sup>, in.k400<sup>MC</sup>, in.k400<sup>MC</sup>, in.k600<sup>MC</sup>, K-19<sup>MC</sup>, K-35<sup>MC</sup>, K-8<sup>MC</sup>, in.k1000<sup>MC</sup>, in.k800<sup>MC</sup>, in.k500<sup>MC</sup>, in.k300<sup>MC</sup>, in.k300<sup>MC</sup>, in.flo<sup>MC</sup>, in.geal<sup>MC</sup>, in.tcip<sup>MC</sup>, in.stik<sup>MC</sup>, heat.wav<sup>MC</sup>, Y Series<sup>MC</sup>, et leurs logos respectifs, sont des marques de commerce du groupe Gecko Alliance.

Les autres noms de produit ou d'entreprise éventuellement cités dans la présente publication sont des appellations commerciales, des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

#### Mise sous tension et réglage des disjoncteurs





IMPORTANT Veuillez lire ce qui suit avant de mettre l'appareil en marche.

Assurez-vous que tous les accessoires sont reliés à la cosse de mise à la terre et branchés au système de contrôle.

Un débit minimum de 68 LPM (18 GPM) est requis. Assurez-vous que toutes les vannes du circuit d'alimentation en eau du spa sont ouvertes et que le débit d'eau est suffisant entre la pompe principale et le chauffe-eau.

Mettez le disjoncteur sous tension.

#### Protection électronique contre la marche à vide in.flo

Au moment de la mise en marche, le détecteur in flo vérifie le débit d'eau selon la séquence suivante :

La pompe 1 ou la pompe de circulation se met en marche pour une période de 2 à 5 minutes.

L'écran affiche «- - -» pendant la vérification du débit. Après ce temps, le système confirme ou non que le débit est adéquat.

Si le débit est suffisant, la température de l'eau est affichée sur l'écran du clavier. Lorsque l'eau a atteint la température de consigne plus 0,45 °C (0,8 °F), le chauffe-eau s'éteint.





Séquence d'affichage à la mise en marche (chaque paramètre est affiché pendant 2 secondes)



Configuration interne sélectionnée

Configuration interne sélectionnée à partir du menu de configuration interne.

Test des voyants

Tous les segments et les voyants DEL s'allument.

Numéro de logiciel

Révision du logiciel

#### Mise sous tension et réglage des disjoncteurs



Il est important d'entrer le courant nominal de réponse du disjoncteur différentiel de fuite à la terre utilisé afin d'assurer une gestion efficace et sécuritaire du courant (et réduire le nombre de déclenchements erronés).

Appuyez sur la touche **Prog.** jusqu'à l'affichage du menu de réglage du disjoncteur (le menu programmation apparaîtra tout d'abord). Par la suite, si votre système de contrôle est munie du menu de configuration des phases celui-ci apparaîtra avant le menu de réglage du disjoncteur.

Note: Si le clavier n'a pas de touche Prog., utilisez plutôt la touche Lumière.



Choisissez le nombre de phases pour l'alimentation du spa (1 à 3). Utilisez la touche **Haut** ou **Bas** pour sélectionner le nombre de phases et appuyez sur la touche **Prog**. pour confirmer la sélection.

Menu non disponible
t in.yt
bre de phases
Menu non disponible

in.yj Sélection nombre de phases

UL

Menu non

disponible

UL Swim\* 1 ou 2 CE Swim\* 1, 2 ou 3 \* Pour plus d'informations

voir le <u>Techbook du système</u> spa de nage.

#### in.xe

## Sélection nombre de phases

UL	disponible
CE	1 ou 2
UL Swim*	1 ou 2
CE Swim*	1, 2 ou 3

\* Pour plus d'informations voir le <u>Techbook du système</u> <u>spa de nage.</u>



Les valeurs affichées par le système correspondent à 80 % de l'ampérage maximal du disjoncteur différentiel de fuite à la terre (GFCI/RCD).

Utilisez la touche **Haut** ou **Bas** pour choisir l'ampérage nominal du disjoncteur.

La valeur choisie peut habituellement aller de 10 à 48 A.

Appuyez sur la touche **Prog.** pour définir la valeur nominale du disjoncteur.

Les tableaux ci-dessous indique la valeur typique de b à configurer dans votre système de contrôle en fonction des différentes valeurs de disjoncteur de fuite à la terre. Choisissez celle qui correspond à votre disjoncteur.

Note: Chaque OEM a ses propres configurations préétablies.







in.yj		in.ye et i	n.yt	in.xe	
GFCI/RCD	b	GFCI/RCD	b	GFCI/RCD	b
50A	40A*	60A	48A	60A	48A
40A	32A	50A	40A	50A	40A
30A	24A	40A	32A	40A	32A
20A	16A	30A	24A	30A	24A
16A	12.8A	20A	16A	20A	16A
15A	12A				

\* Disponible uniquement avec les in.yj-3.

#### Programmer le système de contrôle

#### Programmation du système de contrôle à l'aide du in.stik

Port de communication



in.yj

Téléchargez vers le système de contrôle de nouvelles configurations interne pré-établies. Vous n'avez qu'à suivre ces quelques étapes.

Coupez l'alimentation électrique.

Pour les systèmes de contrôle de la série Y retirez le couvercle pour avoir accès aux connecteurs à faible tension in.link situés à l'intérieur du système. Connectez le in.stik au port de communication (voir image in.yj ou image in.ye et in.yt).

Pour les systèmes de contrôle in.xe connectez le in.stik au port de communication en façade (voir image in.xe).

Puis remettez le système de contrôle sous tension.

Ports de communication



in.ye et in.yt



Au moment du démarrage, le système de contrôle téléchargera les différentes configurations à partir de la mémoire du in.stik. Le menu de sélection des configurations internes de l'appareil s'ouvrira.

L'écran du clavier affichera L xx. « xx » correspond au numéro de la première configuration téléchargée dans la mémoire interne du système.

Utilisez la touche **Haut/ Bas** pour sélectionner la nouvelle configuration interne désirée. Port de communication



in.xe



Appuyez sur la touche **Prog.** pour confirmer la configuration choisie.

Note: Si le clavier n'a pas de touche Prog, utilisez plutôt la touche Lumière.



Si, au démarrage, l'écran du clavier affiche le message « L xx » en flashant, cela signifie que toutes les configurations internes ont été téléchargées, mais qu'aucune n'a été sélectionnée.

Si vous avez plutôt un code d'erreur, veuillez vous référer au <u>Guide de dépannage.</u>

Note: Lorsque vous avez terminé la programmation, n'oubliez pas de couper l'alimentation électrique, de retirer le in.stik et de refermer le couvercle du système de contrôle.



#### Programmer le système de contrôle

#### Programmation du système de contrôle à l'aide du clavier





Exécutez les étapes qui suivent pour accéder au menu de sélection des configurations internes.

Appuyez sur la touche **Pompe 1** pendant 30 secondes.



L'écran du clavier affichera alors **L xx**. « **xx** » correspond au numéro de configuration interne présentement utilisé par le système.

Utilisez la touche **Haut/ Bas** pour sélectionner la nouvelle configuration interne désirée.



Appuyer sur la touche **Prog** pour confirmer la configuration choisie.

Si vous n'appuyez pas sur la touche **Prog** dans un délai de 25 secondes, le système quittera ce menu sans qu'aucune modification de réglage n'ait été effectuée.

Note: Si le clavier n'a pas de touche **Prog**, utilisez plutôt la touche **Lumière**.

#### Fiche de démarrage rapide des systèmes de contrôle

Veuillez consulter la Fiche de démarrage rapide appropriée pour connaître la configuration interne et les connecteurs adéquats pour votre modèle. Veuillez communiquer avec l'OEM pour obtenir les configurations spécifiques de votre spa.

in.yj		in.xe	
Modèle	Numéro de fiche de démarrage rapide	Modèle	Numéro de fiche de démarrage rapide
in.yj-2-re	9919-101241	in.xe	9919-101154
in.yj-2	9919-101242	in.xe	9919-101187
in.yj-2-ce	9919-101243	in.xe-ce	9919-101210

#### in.ye et in.yt

Modèle	Numéro de fiche de démarrage rapide
in.ye-3	9919-101202
in.ye-3-ce	9919-101203
in.ye-5	9919-101192
in.ye-5-ce	9919-101193
in.yt-7	9919-101204
in.yt-7-ce	9919-101205
in.yt-12	9919-101206

Si aucune des configurations internes pré-programmées dans le système de contrôle ne convient à votre modèle de spa, il est possible d'effectuer une configuration personnalisée du système en entrant manuellement les paramètres de réglage (voir le tableau approprié pour votre modèle de contrôle de spa).

Pour accéder à ce menu, appuyez sur la touche **Prog** (ou **Lumière**) pendant 30 secondes. Utilisez les touches **Haut/Bas** pour sélectionner les réglages. Appuyez sur la touche **Prog** (ou **Lumière**) pour aller au paramètre suivant.

Les paramètres disponibles dépendent du modèle.

La programmation sur le terrain est disponible seulement sur certains modèles de claviers.

Veuillez noter que pour les systèmes de contrôle in.xe, dépendament de la révision de votre logiciel contenant vos configurations, vous devrez peut-être vous référer au tableau 2 et 3 utilisés avec les anciennes versions.

Le tableau 1 est utilisé avec les versions de logiciel plus récentes. Le premier paramètre aide à indiquer quel tableau consulter ( $l_{--}$  = Tableau 1 ou 2) et (P  $l_{-}$  = Tableau 3).

#### Tableau des définitions

Paramètre	Description	Paramètre	Description
	Sortie non utilisée	<u></u> ۲]	Pompe de circulation
Ж	Pompe 1 haute vitesse (ou P1 si une seule vitesse)	03	Générateur d'ozone
<b>!!_</b>	Pompe 1 basse vitesse	53	Lumière 120V/240V
58	Pompe 2 haute vitesse (ou P2 si une seule vitesse)	Н	Chauffe-eau
75	Pompe 2 basse vitesse	۶n	Fan
38	Pompe 3 haute vitesse (ou P3 si une seule vitesse)	0-	Sortie toujours active (Simule un direct)
3L	Pompe 3 basse vitesse	<b>P</b> r <sup>*2</sup>	Relais de protection
ЧH	Pompe 4 haute vitesse (ou P4 si une seule vitesse)	H2*1	Chauffe-eau secondaire
Ч	Pompe 4 basse vitesse	$FR^{*1}$	Fontaine
PS	Pompe 5 (pompe une vitesse seulement)	80*3	Auxiliaire
8L	Soufflerie		

\*1 Disponible seulement sur in.ye et in.yt.

\*2 Disponible seulement sur in.yj.

\*<sup>3</sup> Disponible seulement sur in.yj, in.ye et in.yt.

Paramètre	Écran	Options	Description
Sortie 1	l	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 1
Sortie 2	2	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 2
Sortie 3	3	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,0N,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 3

#### Tableau 1 - in.yj, in.ye, in.yt et in.xe



Paramètre	Écran	Options	Description
Sortie 4	Ч	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 4 *Disponible sur les in.ye, in.yt et in.xe
Sortie 5	5	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 5 *Disponible sur les in.ye, in.yt et in.xe
Sortie 6	<b>6</b>	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 6 *Disponible sur les in.yt
Sortie 7	7	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 7 *Disponible sur les in.yt
Sortie 8	8	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 8 *Disponible sur les in.yt
Sortie 9	9	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 9 *Disponible sur les in.yt
Sortie 10	8	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 10 * <i>Disponible sur les in.yt</i>
Sortie 11	Ь	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 11 * <i>Disponible sur les in.yt</i>
Sortie 12	E	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,0N,PR,H2,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 12 * <i>Disponible sur les in.yt</i>
Sortie direct #1	d	,CP	Accessoire connecté à la sortie direct #1
Sortie direct #2	٤	,CP	Accessoire connecté à la sortie direct #2 *Disponible sur les in.yt
Chauffe-eau	Н	,H,H2	Accessoire connecté au relais du chauffe-eau
Utilisation de la PC	[ u	Standard PC = 0 PC toujours activée = 1	Utilisation de la pompe de circulation
Utilisation de l'ozonateur	0 U	Ozonateur avec filtration = 0 Ozonateur toujours activé = 1	Utilisation du générateur d'ozone
Pompe de l'ozonateur	o P	Pompe de circulation = 0 Pompe $1 = 1$	Pompe associée au générateur d'ozone
Type d'ozonateur	O	Standard (UV) = 0 Minuté (Corona) = 1	Type de générateur d'ozone
Pompe du chauffe-eau	Н₽	Pompe de circulation = 0 Pompe $1 = 1$	Pompe associée au chauffe-eau
Config. filtre	۶L	Purge seulement = 0 Avec Pompe circ. = 1 Avec Pompe 1 basse vitesse = 2 Avec Pompe 1 basse vitesse et 2 durées différentes configurables = 3	Configuration du cycle de filtration
Unités de temp.	Un.	°F = 0 °C = 1	Unités de température affichées
Format horloge	[L	Pas d'heure affichée = 0 Mode AM/PM = 1 Mode 24H = 2	Mode de l'horloge
Refroidissement	E	30 à 240 secondes	Délais de refroidissement de l'élément chauffant en secondes
Courant sortie 1	l	0 à 15 ampères 0 à 20 ampères ( <i>in.xe seulement</i> )	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 1
Courant sortie 2	2	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 2
Courant sortie 3	3	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 3

#### Tableau 1 (suite) - in.yj, in.ye, in.yt et in.xe



Paramètre	Écran	Options	Description
Courant sortie 4	Ч	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 4 *Disponible sur les in.ye, in.yt et in.xe
Courant sortie 5	5	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 5 *Disponible sur les in.ye, in.yt et in.xe
Courant sortie 6	8	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 6 *Disponible sur les in.yt
Courant sortie 7	7	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 7 *Diponnible sur les in.yt
Courant sortie 8	8	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 8 *Disponible sur les in.yt
Courant sortie 9	9	0 à 20 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 9 *Disponible sur les in.yt
Courant sortie 10	R	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 10 *Disponible sur les in.yt
Courant sortie 11	Ь	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 11 *Disponible sur les in.yt
Courant sortie 12	L	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 12 *Disponible sur les in.yt
Courant sortie direct #1	d	0 à 5 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie direct #1
Courant sortie direct #2	Ε	0 à 5 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie direct #2 *Disponible sur les in.yt
Courant sortie H	H	0 à 17 ampères 0 à 23 ampères ( <i>in.ye, in.yt et in.xe seulement</i> )	Courant du chauffe-eau
Configuration CE	[5]	UL = 0 CE/AUS/NZ = 1	Configuration CE/AUS/NZ ou UL
Nombre de phases	P	in.yj 1 (UL) 1 (CE) in.ye et in.yt Standard 1 (UL) 1, 2 ou 3 (CE) Swim Spa 1 ou 2 (UL) 1, 2 ou 3 (CE) in.xe Standard 1 (UL) 	Nombre de phases / disjoncteur   Sélection nombre de phases (in.yj)   UL Menu non disponible   CE Menu non disponible   Sélection nombre de phases (in.ye et in.yt)   UL Menu non disponible   Sélection nombre de phases (in.ye et in.yt)   UL Menu non disponible   CE 1, 2 ou 3   Sélection nombre de phases (in.xe)   UL Menu non disponible   CE Swim 1, 2 ou 3   Sélection nombre de phases (in.xe)   UL Menu non disponible   CE 1 ou 2   UL Swim 1 ou 2   CE Swim 1, 2 ou 3
Courant d'entrée	Ь	in.yj 10 à 40A (UL et CE) in.ye et in.yt Standard 10 à 48A monophasé (UL et CE) 10 à 20A biphasé (CE) 10 à 16A triphasé (CE) Swim Spa 10 à 48A monophasé (UL et CE) 10 à 48A monophasé (UL et CE) 10 à 48A monophasé (CE) in.xe Standard 10 à 48A monophasé (CE) 10 à 48A monophasé (CE) Swim Spa 10 à 48A monophasé (UL) 10 à 48A monophasé (CE) 10 à 48A monophasé (CE) 10 à 48A monophasé (CE) 10 à 48A piphasé (CE) 10 à 48A diphasé (CE) 10 à 20A triphasé (CE) 10 à 20A triphasé (CE)	Courant d'alimentation disponibleCourant maximum d'entrée (in.yj)1phase 402Phases nd3Phases ndCourant maximum d'entrée (in.yetin.yt)1Phases nd3PhasesUL48ndndndCourant maximum d'entrée (in.yetin.yt)1Phases 483PhasesUL48ndndndCE swim48482016UL Swim4848nd20Courant maximum d'entrée (in.xeVUL48ndndCE swim2Phases3UL48ndndCE4020ndUL Swim4848ndCE swim404020

#### Tableau 1 (suite) - in.yj, in.ye, in.yt et in.xe

Paramètre	Écran	Options	Description
Sortie 1A	l	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accessoire connecté au relais de la sortie 1A
Sortie 1B	2	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accessoire connecté au relais de la sortie 1B
Sortie 2	3	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accessoire connecté au relais de la sortie 2A
Sortie 3	Ч	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accessoire connecté au relais de la sortie 3A
Sortie 4	5	,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accessoire connecté au relais de la sortie 4A
Sortie 5	8	, H	Accessoire connecté au relais de la sortie 5A
Utilisation de la PC	[ u	Standard PC = 0 PC toujours activée = 1	Utilisation de la pompe de circulation
Utilisation de l'ozonateur	0 U	Ozonateur avec filtration = 0 Ozonateur toujours activé = 1	Utilisation du générateur d'ozone
Pompe de l'ozonateur	٥Р	Pompe de circulation = 0 Pompe $1 = 1$	Pompe associée au générateur d'ozone
Type d'ozonateur	O	Standard (UV) = 0 Minuté (Corona) = 1	Type de générateur d'ozone
Pompe du chauffe-eau	<u>нР.</u> _	Pompe de circulation = 0 Pompe $1 = 1$	Pompe associée au chauffe-eau
Config. filtre	FL	Purge seulement = 0 Avec pompe de circulation = $1$ Avec pompe 1, basse vitesse = $2$	Configuration du cycle de filtration
Unités de temp.	Un.	°F = 0 °C = 1	Unités de température affichées
Format horloge	[ L	Pas d'heures affichées = 0 Mode AM/PM = 1 Mode 24H = 2	Mode de l'horloge
Refroidissement	[	30 à 240 secondes	Refroidissement de l'élément du chauffe-eau en quelques secondes
Courant sortie 1A	l	1 à 20 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 1A
Courant sortie 1B	2	1 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 1B
Courant sortie 2	3	1 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 2A
Courant sortie 3	Ч	1 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 3A
Courant sortie 4	5	1 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 4A
Courant sortie 5	8	1 à 17 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 5A
Courant direct	7	0 à 5 ampères	Courant de la sortie directe
Courant minimum d'entrée	8	10 à 20	Courant minimum d'entrée (taille du disjoncteur)
Nombre de phases	P	1 ou 2 (UL) 1, 2 ou 3 (CE)	Nombre de phases / disjoncteur
Courant d'entrée	Ь	10 à 60 A monophasé (UL et CE) 10 à 48 A biphasé (UL) 10 à 40 A biphasé (CE) 10 à 20 A triphasé (CE)	Courant d'alimentation disponible

Tableau 2 - in.xe (anciennes versions seulement)



Paramètre	Écran	Options	Description
Config. pompe 1	P I_	Simple vitesse = 1 Double vitesse = 2 *Pompe 1 et pompe 3 = 3	Configuration de la pompe 1 *Offert sur certains modèles seulement.
Config. pompe 2	PS <sup>-</sup>	Pas installée = 0 Simple vitesse = 1 Double vitesse = 2	Configuration de la pompe 2
Config. turbine	6L_	Pas installée = 0 Installée = 1	Configuration de la turbine
Config. pompe de circ.	٢٩_	Pas installée = 0 Installée = 1 Toujours activée = 2	Configuration de la pompe de circulation
Config. ozonateur	٥٤_	Pas installée = 0 Durant filtration = 1 Toujours activée = 2	Configuration du générateur d'ozone
Pompe de l'ozonateur	٥٩_	Pompe de circulation = 0 Pompe $1 = 1$	Pompe associée au générateur d'ozone
Type d'ozonateur	o_	Standard = 0 Minuté = 1	Type de générateur d'ozone
Pompe du chauffe-eau	HP_	Pompe de circulation = 0 Pompe 1 = 1	Pompe associée au chauffe-eau
Config. filtre	FL_	Purge seulement = 0 Avec pompe de circulation = 1 Avec pompe 1, faible vitesse = 2	Configuration du cycle de filtration
Unités de temp.	Un_	°F = 0 °C = 1	Unités de température affichées
Format de l'heure	CL_	Pas d'heures affichées = 0 Mode AM/PM = 1 Mode 24H = 2	Mode de l'horloge
Courant Pompe 1 haute vitesse	I	1 à 20 ampères (10)	Courant de la pompe 1 haute vitesse
Courant Pompe 1 basse vitesse	5	1 à 15 ampères (4)	Courant de la pompe 1 basse vitesse
Courant Pompe 2 haute vitesse	3	1 à 15 ampères (10)	Courant de la pompe 2 haute vitesse
Courant Pompe 2 basse vitesse	Ч	1 à 15 ampères (4)	Courant de la pompe 2 basse vitesse
Courant de la turbine	S	1 à 10 ampères (5)	Courant de la turbine
Courant de la pompe de circ.	δ	1 à 5 ampères (2)	Courant de la pompe de circulation
Courant direct	ז	0 à 5 ampères (1)	Courant de la sortie direct
Courant du chauffe-eau	8	4 à 17 ampères (17)	Courant du chauffe-eau
Courant minimum d'entrée	9	10 à 20 ampères	Courant minimum d'entrée (disjoncteur de circuit)
Courant d'entrée	ხ	15 à 48 (sur les systèmes UL/CSA) (48) 15 à 32 (sur les systèmes CE) (32)	Courant d'alimentation disponible

#### Tableau 3 - in.xe (anciennes versions seulement)

\* Offert sur certains modèles seulement.



Pour plus d'information sur les spécifications des sorties de chacun des systèmes de contrôle, veuillez vous référez au techbook de votre système de contrôle.



Techbook in.yj



Techbook série Y



Techbook in.xe





9919-101306-A Rev. 11-2015

© Groupe Gecko Alliance inc., 2015 Toutes les marques de commerce ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Gecko Alliance 450 des Canetons, Québec (Qc), G2E 5W6 Canada, 1.800.78.GECKO www.geckoalliance.com